



SEP 2010

DATE : AUG 31, 2010

北米向けスケジュール

REV: 37週のLAX向けVICTORIA BRIDGEのV.NO.が変更になりました。
 (CHI向けは変更ありません。)
 LAX,CHI向け38週の本船が変更になりました。

お問い合わせ : 輸出営業TEL 03-5419-3922 FAX 03-5419-7560

休みの為、CUTが早まっています。

U.S.A.

Atlanta Dallas Houston 向け貨物お受けいたします。

- LOS ANGELES -

ATLANTA/DALLAS/HOUSTON (VIA LOS ANGELES BY TRUCK)

WEEK	VESSEL	VOY	CUT(MON)	TOKYO(SAT)	LAX(TUE)	ATL	DAL/HOU
35	MOL EXPLORER	024E	8/30	9/4 -4	9/14	9/29	10/1
36	MOL ENCORE	060E	9/6	9/11 -11	9/21	10/6	10/8
37	VICTORIA BRIDGE	070E	9/13	9/18 -18	9/28	10/13	10/15
38	MOL LOIRE	002E	9/16	9/25 -25	10/5	10/20	10/22

- SAN FRANCISCO (VIA OAKLAND) -

WEEK	VESSEL	VOY	CUT(MON)	TOKYO(SAT)	SFO
35	NYK ARGUS	48E34	8/30	9/4 -4	9/23
36	NYK TERRA	13E35	9/6	9/11 -11	9/30
37	NYK APOLLO	52E36	9/13	9/18 -18	10/7
38	NYK ARTEMIS	53E37	9/16	9/25 -25	10/14

- SEATTLE -

WEEK	VESSEL	VOY	CUT(THU)	TOKYO(THU)	SEA
35	DRESDEN EXPRESS	06E34	8/26	9/2 -2	9/10
36	ESSEN EXPRESS	83E35	9/2	9/9 -9	9/17
37	TOKYO EXPRESS	45E36	9/9	9/16 -16	9/24
38	LONDON EXPRESS	64E37	9/15	9/23 -23	10/1
39	ANTWERPEN EXPRESS	61E38	9/22	9/30 -30	10/8

- CHICAGO VIA LAX/TCM -

* DETROIT.MI. COLUMBUS.OH. LOUISVILLE. KY. NASHVILLE. TN 向け貨物は
 CHICAGO 向け (LAX 経由) でお引き受けいたします。

WEEK	VESSEL	VOY	CUT(MON)	TOKYO(SAT)	LAX(TUE)	CHI	DET	CMH	LUI	BNA
35	MOL EXPLORER	024E	8/30	9/4 -4	9/14	9/23	9/25	9/25	9/25	9/25
36	MOL ENCORE	060E	9/6	9/11 -11	9/21	9/30	10/2	10/2	10/2	10/2
37	VICTORIA BRIDGE	037E	9/13	9/18 -18	9/28	10/7	10/9	10/9	10/9	10/9
38	MOL LOIRE	002E	9/16	9/25 -25	10/5	10/14	10/16	10/16	10/16	10/16

DTT : DETROIT MI.
 CMH : COLUMBUS OH.
 LUI : LOUISVILLE KY.
 BNA : NASHVILLE TN.

- NEW YORK (ALL WATER) -

WEEK	VESSEL	VOY	CUT(MON)	TOKYO(SAT)	NYC
35	APL QATAR	003E	8/30	9/4 -4	10/1
36	MOL EXCELLENCE	059E	9/6	9/11 -11	10/8
37	MOL ENDURANCE	062E	9/13	9/18 -18	10/15
38	APL MALAYSIA	145E	9/16	9/25 -25	10/22

NOTICE :

OVERSIZE, LONG LENGTHY AND HEAVY LIFT SURCHARGES
 1. MORE THAN 2.25 METERS IN HEIGHT 12.5% ON BASE RATE
 2. MORE THAN 5.85 METERS IN LENGTH 10.0% ON BASE RATE
 3. MORE THAN 1,001 KGS IN WEIGHT 10.0% ON BASE RATE

(諸チャージは別紙一覧にて確認をお願いします。)

Subject to change with or without notice

貨物搬入場所 : (株)宇徳 東京フレートセンター (1FWC7)

東京都品川区八潮2-8-1 TEL:03-3790-1241 FAX:03-3790-0803